



رُكَّانُ  
RUKAN

ركان، استنشق عبير الحياة!

“Rukan, the essence of life.”

Welcome to your quiet corner of the world.

A tranquil retreat from the bustling city.

Where nature blends harmoniously with luxurious living,

and communities engage, interact and inspire one another.

It's where every new day, is a breath of fresh air.

Welcome home.

مرحباً بك في بيتك الهادئ وملاذك الآمن بعيداً عن صخب المدينة،

حيث تلتقي الطبيعة والرفاهية في تناغم منقطع النظير.

هنا تتمازج الثقافات وتتفاعل لتخلق جواً من الإلهام.

ليصير يومك القادم بهوائه العذب فرصة مناسبة للتجديد المستمر.

أهلاً بكم في منزلكم.

# About Dubai

*“Immerse yourself in a hub of culture”*

The true beauty of Dubai lies in its unique diversity of people.

This pioneering city with a multicultural lifestyle experience, offers both traditional beauty, world-firsts and an eclectic and vibrant energy.

With over 70 different nationalities from all corners of the globe, the cosmopolitan city of Dubai offers a platform where cultures can interact and engage.

With so much diversity surrounding it, Rukan has developed a community environment that encourages both residents and visitors to relax, unwind and simply “breathe”.



# عن دبي

*“أنغمس في ملتقى الثقافات”*

يُكمن الجمال الحقيقي لإمارة دبي في تنوع ثقافة سكانها.

دبي هي المدينة الرائدة في تجربة نمط الحياة ذات الثقافات المتعددة، فإنها تحافظ على الجمال التقليدي مع تقديم التجارب الأولى من نوعها في العالم وتتميز كذلك بطاقتها الاصطفائية والحيوية.

ومع تواجد أكثر من **70** جنسية مختلفة من جميع أرجاء العالم على أرضها، فدبي – باعتبارها مدينة كوزموبلاتينية – تعد منصة تتسع لجميع الثقافات لتتناغم وتندمج فيما بينها.

ومع كل هذا التنوع السكاني، نجحت ركان في تطوير بيئة مجتمعية تشجع السكان والزوار على الاسترخاء والتخلص من ضغوط الحياة، أي الاستمتاع بعبير الحياة بكل بساطة.

# About Rukan

*"Home, for a lifetime"*

At Rukan, we don't just build homes, we enrich lives.

Our development has been designed with residents in mind, to ensure they can thrive in an environment that offers a sense of positivity, inspiration and community. A place you don't just call home, but truly feel at home.



# عن ركان

*"تمنحكم وطناً أبدي"*

في ركان، لا نبني بيوتاً بل نحيي أوطاناً.

تعكس تصاميمنا اهتمامنا الأول بالسكان ليعتدوا بفرصة الإقامة في بيئة تنعم بأجواء الإيجابية والإلهام والقيم النبيلة. أعدناه لا ليكون منزلاً فقط، بل ليكون وطنك الخاص بك.

## “An inspiring new neighbourhood”

Remaining true to its Arabian roots, Rukan pays homage to both the East and West offering a space filled with vibrant culture, contemporary style and traditional tranquility.

Comprising of retail areas, recreational facilities and residential homes, the development offers a new community-inspired way to live in Dubai surrounded by lush greenery, shopping centres, cycling trails and quaint picnic areas.

Featuring twin houses, town houses and apartments, each home has been designed to offer both functionality and contemporary modernity for its residents.



## “حي جديد يشعرك بالإلهام”

تتمسك ركان بجذورها العربية ويتجلى ذلك في طابعها الذي يجمع بين الشرقي والغربي في مساحة غنية بالثقافات وتصميمها العصري فضلًا عن اتسامها بالهدوء التقليدي.

وهذا المشروع يطرح أسلوبًا جديدًا للعيش في دبي مستوحى من ثقافة المجتمع، إذ يتكون من مساحات للبيع بالتجزئة ومرافق ترفيهية ومنازل للإقامة ويحيط بها جميعًا المساحات الخضراء ومراكز التسوق وطرق مخصصة للدراجات وأماكن مميزة للتنزه.

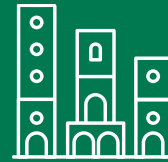
وسواء كان اختيارك إحدى الفيلات المنفصلة أو المنازل ذات الطابقين أو البيوت الصغيرة أو الشقق، فكل منها مصمم بحيث يحقق الاستخدامات العملية دون التنازل عن التصميم العصري الذي يليق بكم.

“اترك العالم ورائك”

“Leave the world behind.”

يقع ركان في قلب وادي الصفا بإمارة دبي، لا سيما وأنه على بعد خطوات من المرافق العربية وكذلك يقع على مقربة من أبرز مراكز التسوق وملاعب الجولف والمجمعات الترفيهية. وتمتد ركان على مساحة تصل إلى 2,600,000 قدم مربع، مع تخصيص 70% من هذه إلى المساحة إلى الأماكن العامة المفتوحة والمساحات الخضراء، ما يمنحك ويمنح جميع أفراد عائلتك بيئة هادئة تدعو إلى الاسترخاء.

Centrally located in Wadi El Safa, Dubai Land, Rukan is just a stone's throw away from the Arabian Ranches and within close proximity to key shopping malls, golf courses and entertainment complexes. Spanning across approximately 2,600,000 sq ft, the space is made up of over 70% vast open public realms and greenery creating the perfect relaxing, tranquil home environment for you and your family.



القرية العالمية  
Global Village

11 km



حديقة دبي المعجزة  
Miracle Garden

9 km



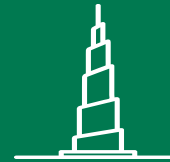
عالم آي إم جي  
IMG World

17 km



مول الإمارات  
Mall of the Emirates

19 km



برج خليفة دبي مول  
Burj Khalifa Dubai Mall

29 km



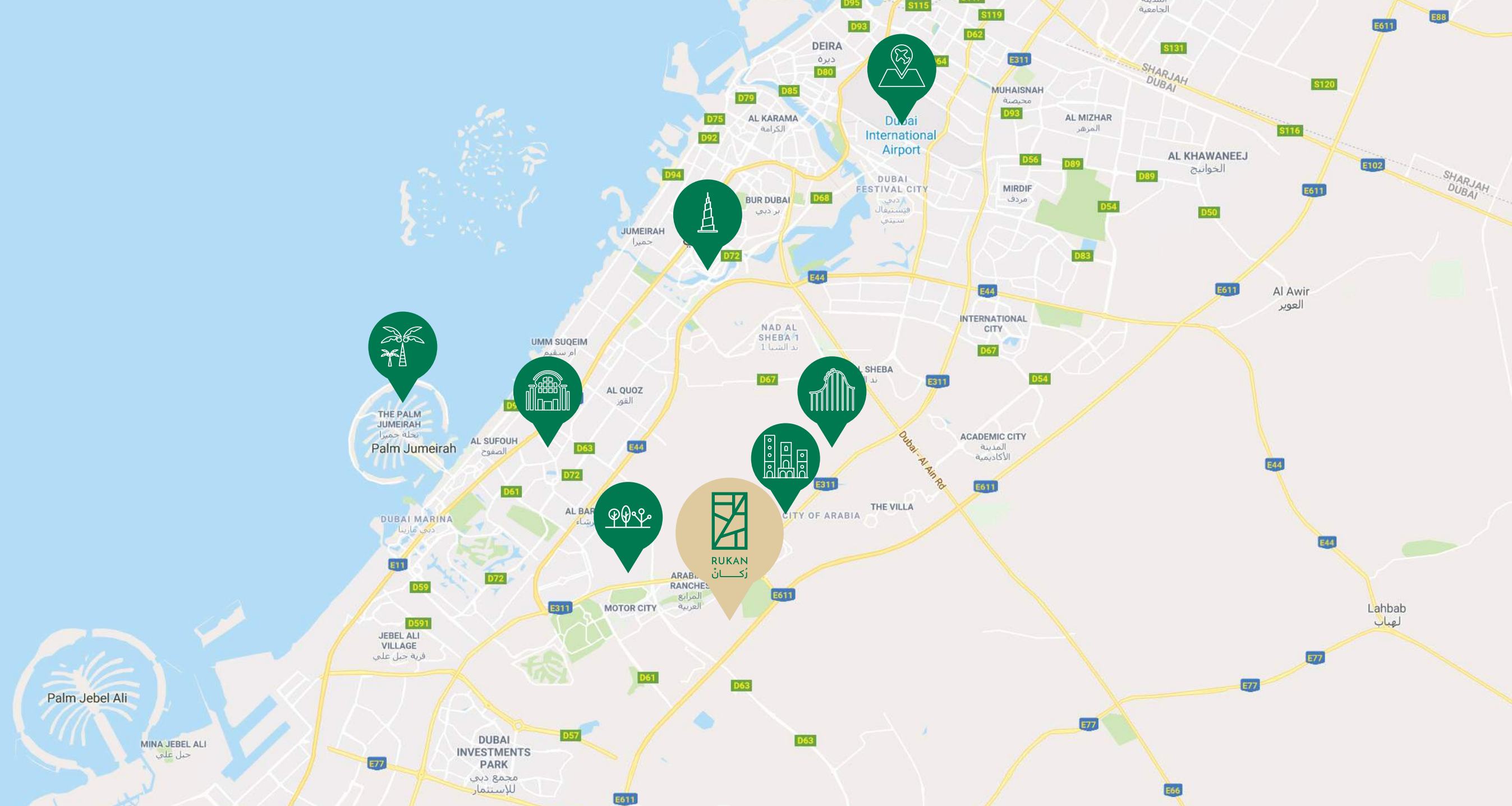
مطار دبي الدولي  
Dubai International Airport

35 km



نخلة الجميرا  
The Palm Jumeirah

26 km



# Rukan Homes

*“Living at its best”*

When it comes to a home, we understand everyone’s needs are unique. That’s why we have developed a range of residential options to suit every lifestyle from twin houses, town houses and apartments.

The entire project has been thoughtfully designed to work in harmony with the surrounding nature and communal areas. Vast green spaces, cycling tracks and walking paths are upon your doorstep, creating a sense of spaciousness and freedom.



# منازل ركان

*“الحياة في أبهى صورها”*

إننا نتفهم أن لكل شخص احتياجاته الخاصة، لا سيما عندما يتعلق الأمر بالمنزل الذي سيسكن به. لهذا حرصنا على توفير مجموعة واسعة من الخيارات السكنية بما يناسب مختلف الأنماط المعيشية بدءًا من الفلل المنفصلة والبيوت المزدوجة والبيوت الصغيرة والشقق.

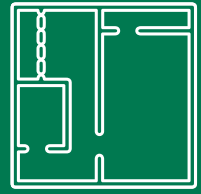
وقد تم تصميم المشروع بأكمله بعناية للتواءم مع الطبيعة المحيطة و كذلك المناطق المشتركة. تقع المساحات الخضراء الواسعة ومسارات الدراجات ومسارات المشي على عتبة داركم، مما يعطيكم إحساساً بالراحة والحرية.



# Studio Apartments

ستوديو





المساحة الكلية  
Total Area

**473 ft<sup>2</sup>**  
**44 m<sup>2</sup>**



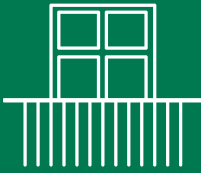
مساحة غرفة المعيشة  
Living space

**3.90 x 1.80**



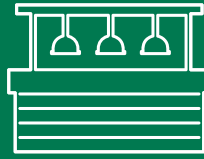
مساحة غرفة النوم  
Bedroom space

**3.90 x 3.25**



حمام  
Bathroom

**2.85 x 1.88**



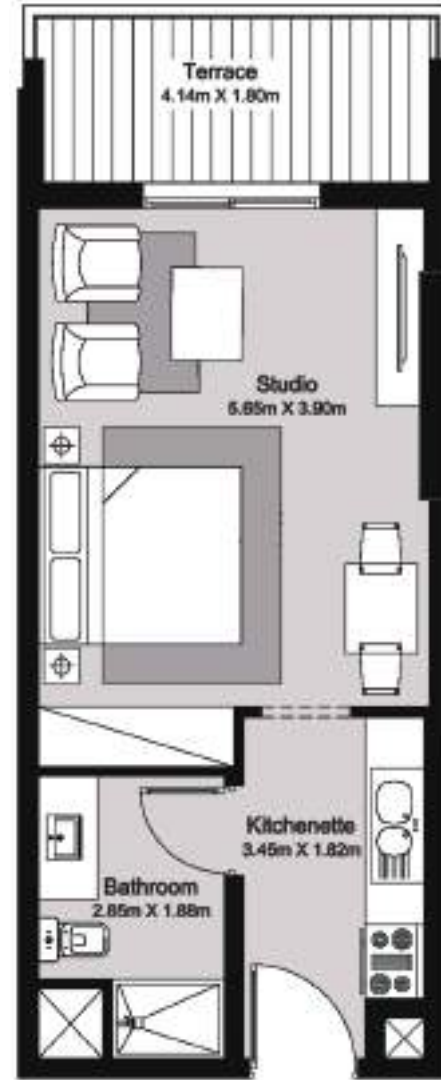
مطبخ  
Pantry

**2.85 x 0.75**



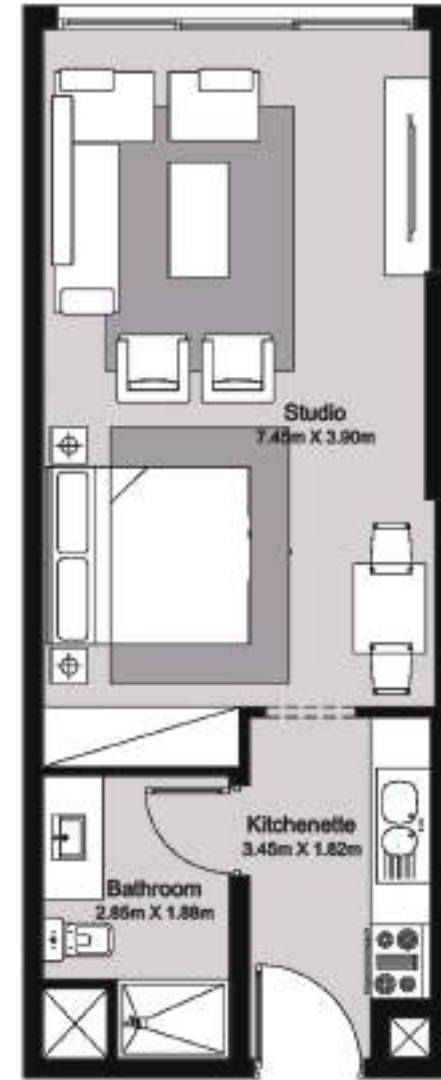
شرفة  
Terrace

**3.85 x 1.75**



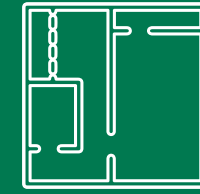
استوديو مع تراس

استوديو مع تراس



استوديو بدون تراس

استوديو بدون تراس



المساحة الكلية  
Total Area

**473 ft<sup>2</sup>**  
**44 m<sup>2</sup>**



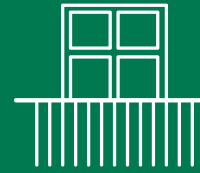
مساحة غرفة المعيشة  
Living space

**3.90 x 3.18**



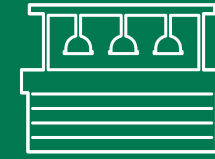
مساحة غرفة النوم  
Bedroom space

**3.90 x 3.25**



حمام  
Bathroom

**2.85 x 1.88**



مطبخ  
Pantry

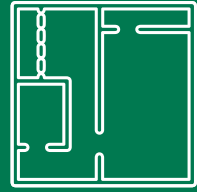
**2.85 x 0.75**

# 1 Bedroom Apartments

شقق سكنية  
غرفة نوم



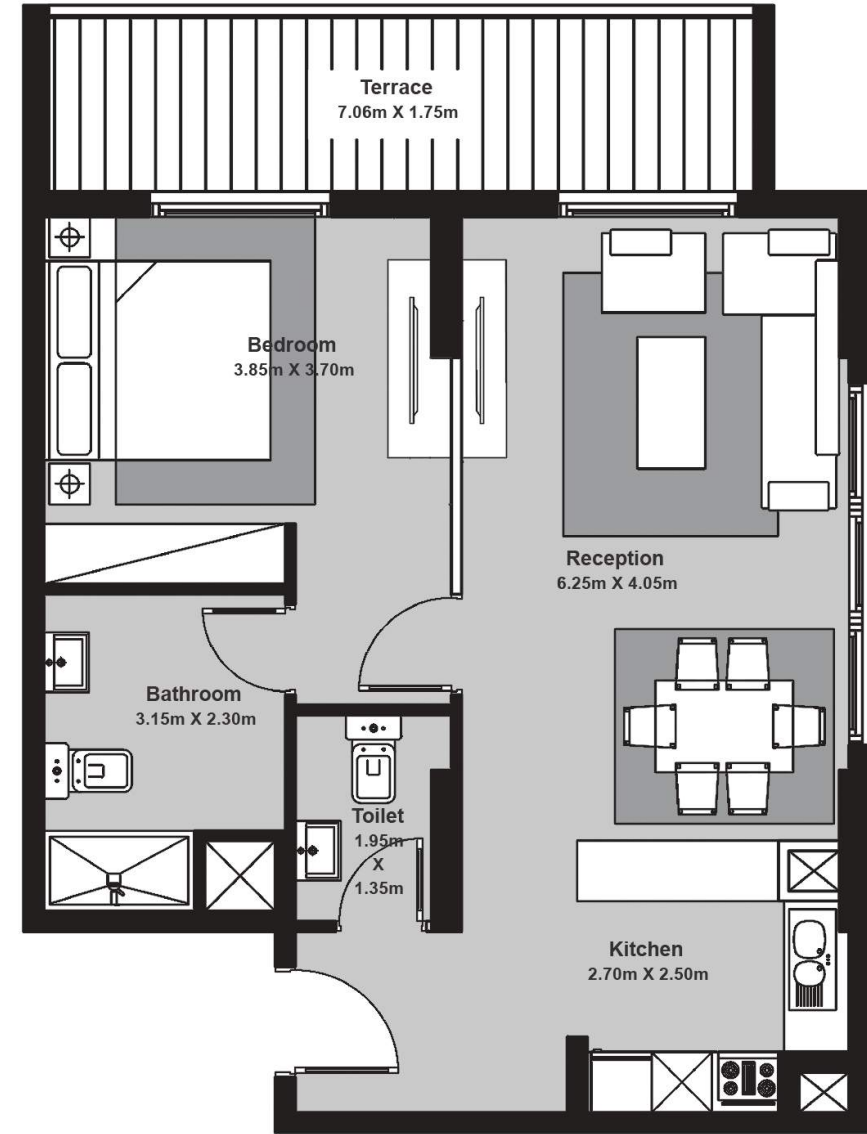
## نوع A مع تراس Type A with Terrace



المساحة الكلية  
Total Area

**904 ft<sup>2</sup>**  
**84 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	6.25 x 4.05
غرفة نوم Bedroom	3.85 x 3.70
حمام Bathroom	3.15 x 2.30
حمام Bath	1.95 x 1.35
شرفة Terrace	7.06 x 1.75
مطبخ Kitchen	2.70 x 2.50
شرفة Terrace	7.06 x 1.75



Type A with Terrace

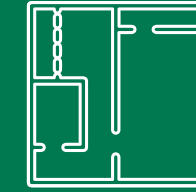
نوع A مع تراس



Type A with two Terraces

نوع A مع تراسان

## نوع A بدون تراس Type A with two Terraces

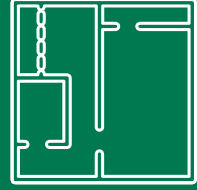


المساحة الكلية  
Total Area

**818 ft<sup>2</sup>**  
**76 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	6.20 x 3.75
غرفة نوم Bedroom	3.85 x 5.00
حمام Bathroom	2.30 x 3.15
حمام Bath	1.35 x 1.95
مطبخ Kitchen	2.60 x 2.70
شرفة 1 Terrace 1	1.75 x 7.00
شرفة 2 Terrace 2	1.75 x 5.50

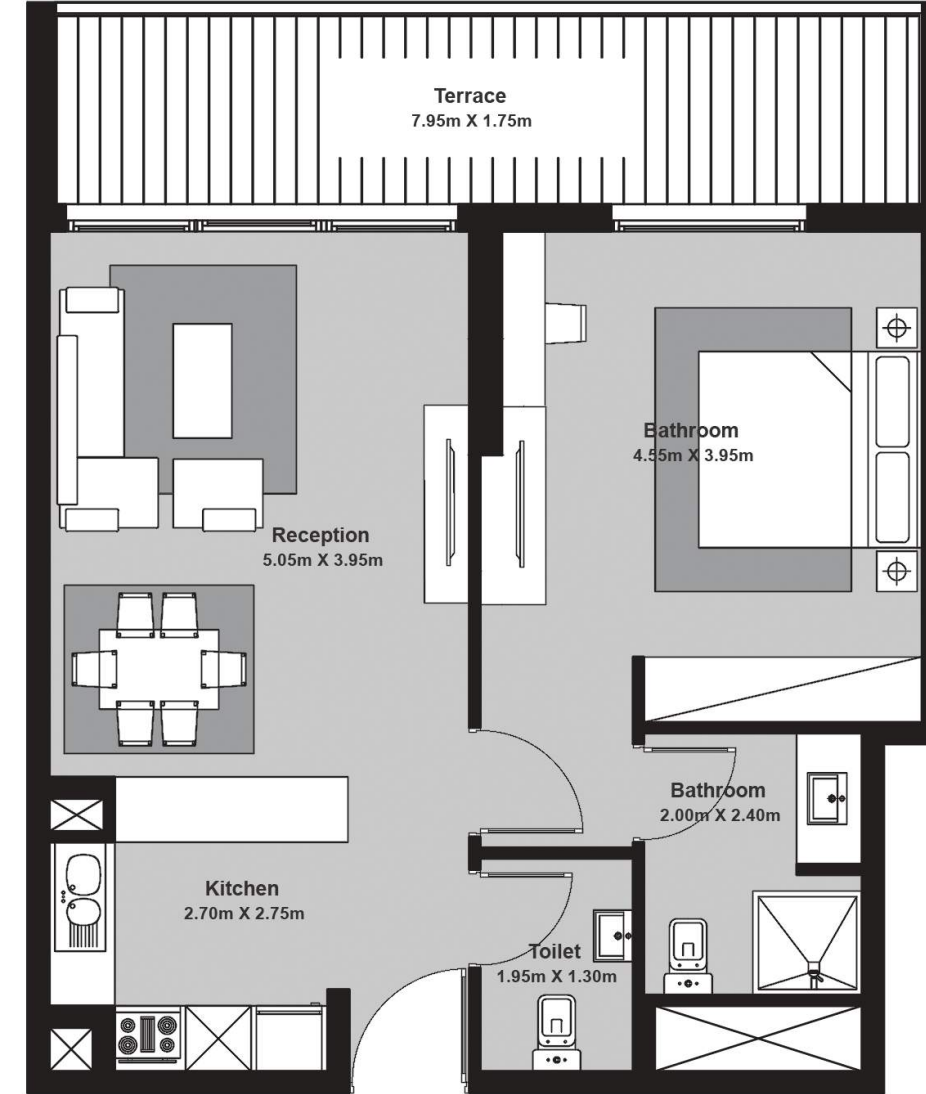
## نوع B مع تراس Type B with Terrace



المساحة الكلية  
Total Area

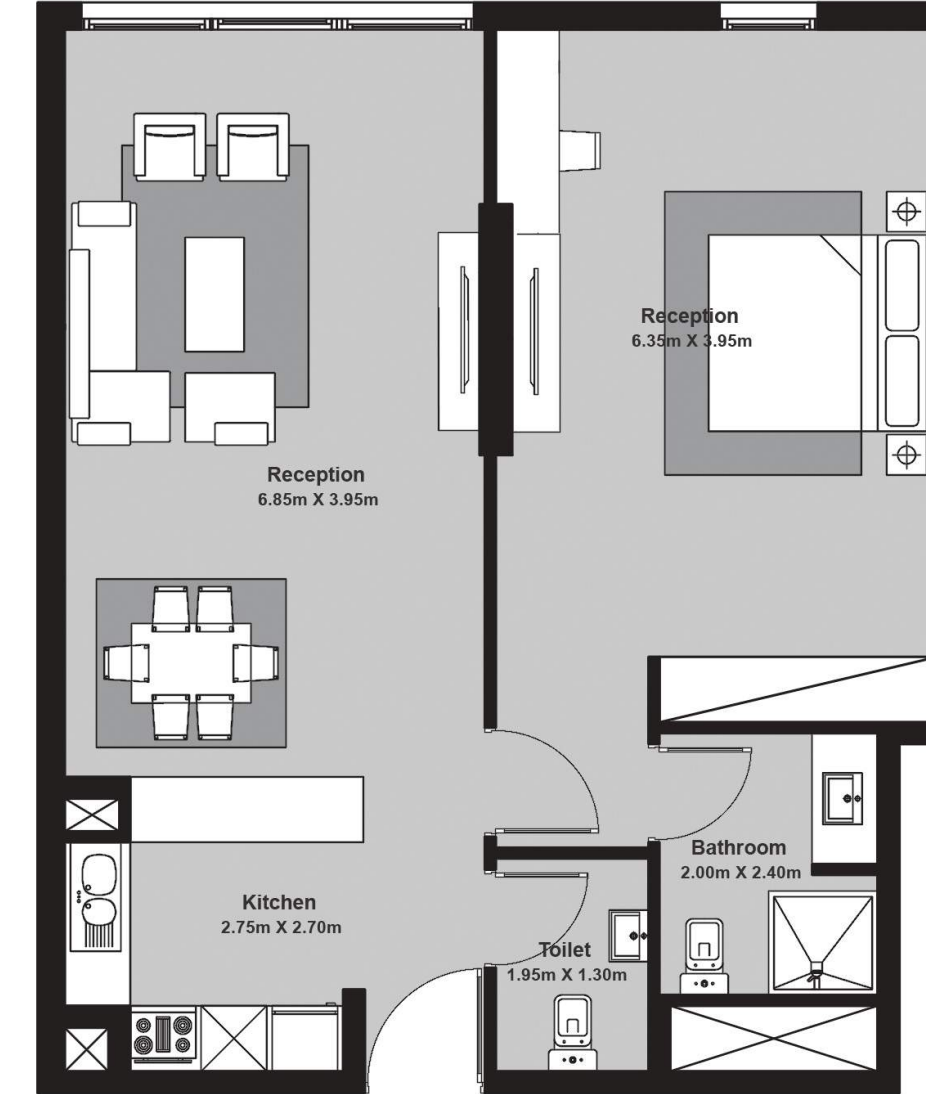
**861 ft<sup>2</sup>**  
80 m<sup>2</sup>

غرفة المعيشة Livingroom	5.05 x 3.95
غرفة نوم Bedroom	4.55 x 3.95
حمام Bathroom	2.00 x 2.40
حمام Bath	1.95 x 1.30
شرفة Terrace	7.95 x 1.75
مطبخ Kitchen	2.70 x 2.75



Type B with Terrace

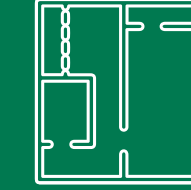
نوع B مع تراس



Type B without Terrace

نوع B بدون تراس

## نوع B بدون تراس Type B without Terrace

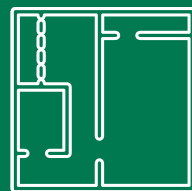


المساحة الكلية  
Total Area

**861 ft<sup>2</sup>**  
80 m<sup>2</sup>

غرفة المعيشة Livingroom	6.35 x 3.95
غرفة نوم Bedroom	6.35 x 3.95
حمام Bathroom	2.00 x 2.40
حمام Bath	1.95 x 1.30
مطبخ Kitchen	2.75 x 2.70

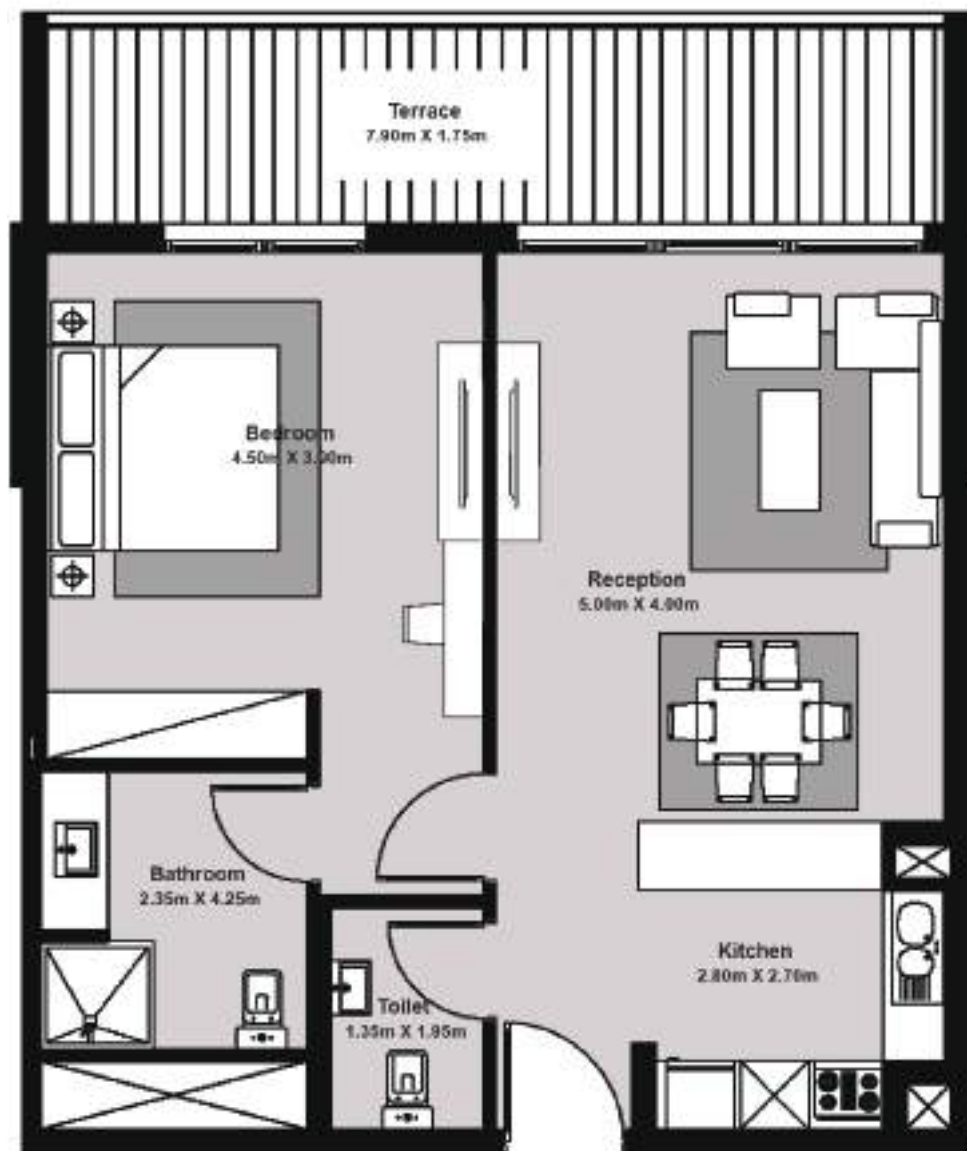
## نوع C مع تراس Type C with Terrace



المساحة الكلية  
Total Area

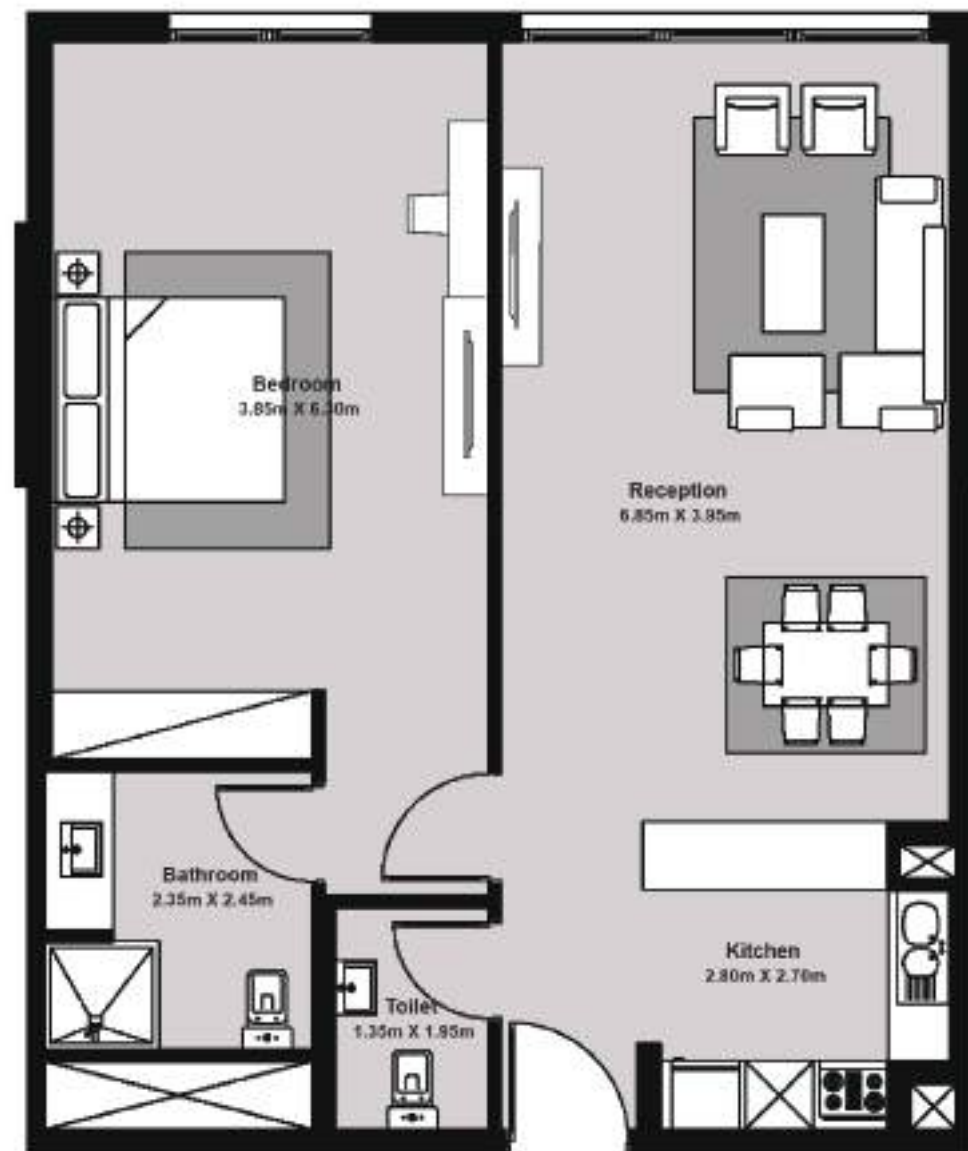
**872 ft<sup>2</sup>**  
81 m<sup>2</sup>

غرفة المعيشة Livingroom	5.00 x 4.00
غرفة نوم Bedroom	4.50 x 3.90
حمام Bathroom	2.35 x 4.25
حمام Bath	1.35 x 1.95
شرفة Terrace	7.90 x 1.75
مطبخ Kitchen	2.80 x 2.70



Type C with Terrace

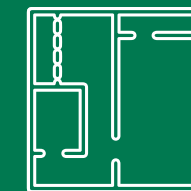
نوع C مع تراس



Type C without Terrace

نوع C بدون تراس

## نوع C بدون تراس Type C without Terrace

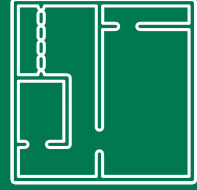


المساحة الكلية  
Total Area

**872 ft<sup>2</sup>**  
81 m<sup>2</sup>

غرفة المعيشة Livingroom	6.85 x 3.95
غرفة نوم Bedroom	3.85 x 6.30
حمام Bathroom	2.35 x 2.45
حمام Bath	1.35 x 1.95
مطبخ Kitchen	2.80 x 2.70

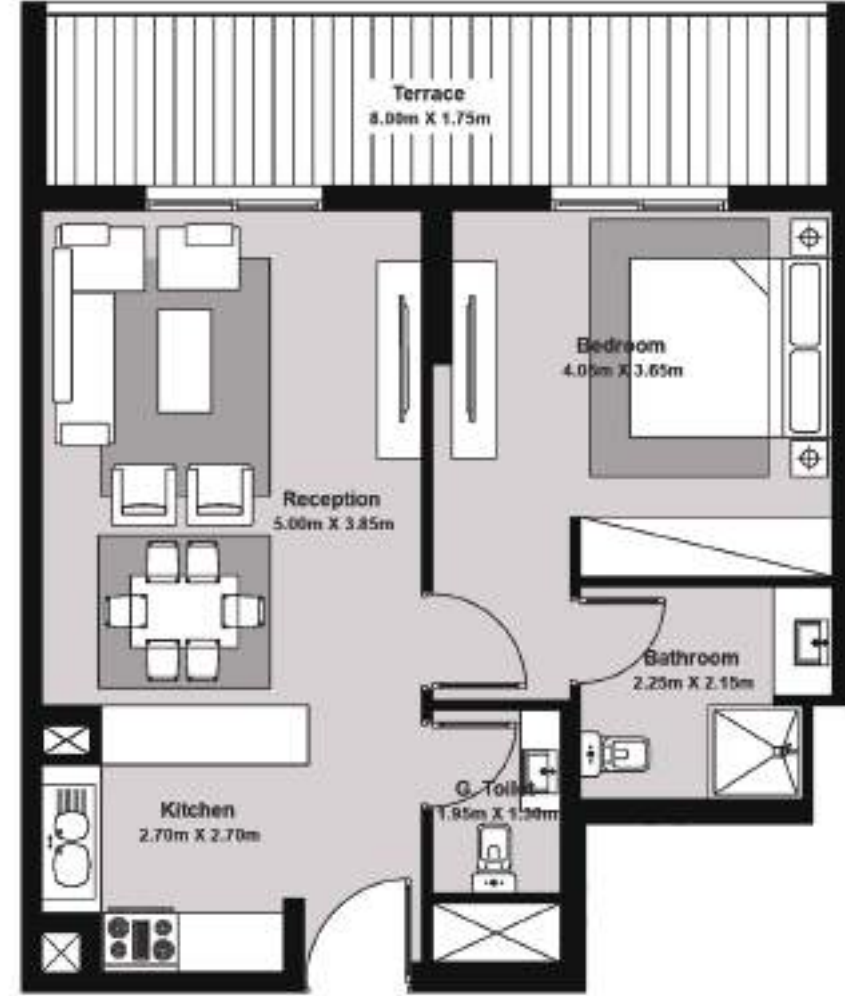
## نوع D مع تراس Type D with Terrace



المساحة الكلية  
Total Area

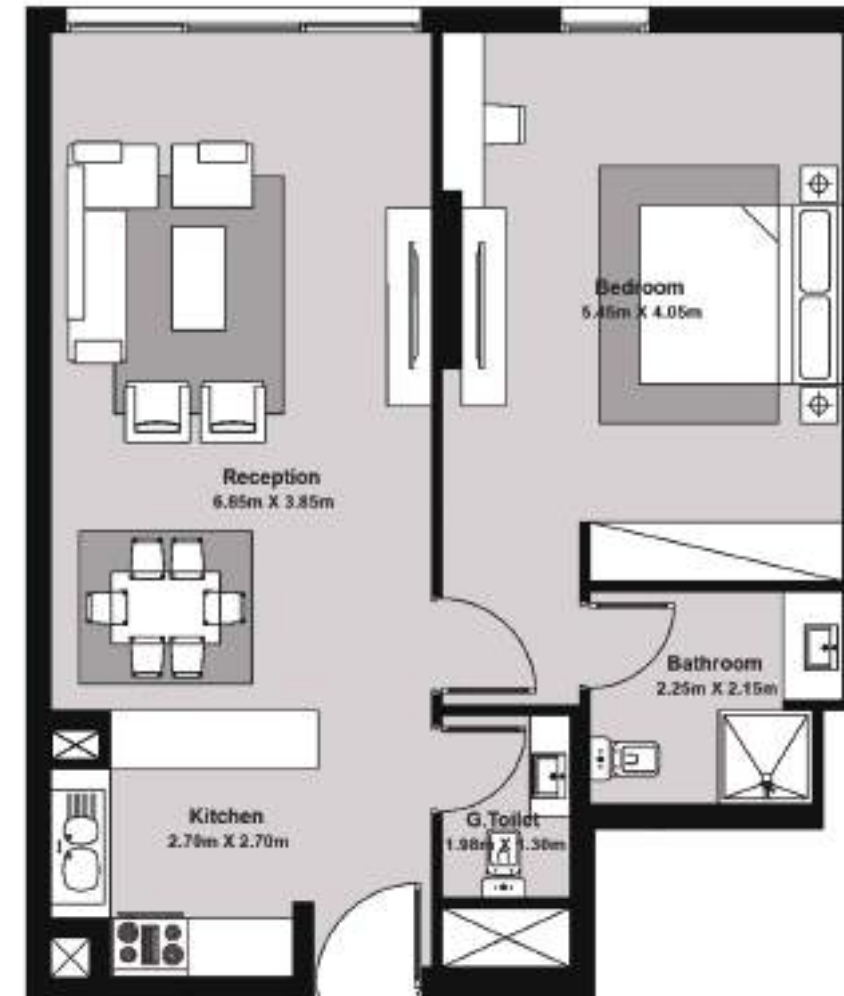
**818 ft<sup>2</sup>**  
**76 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	5.05 x 3.85
غرفة نوم Bedroom	4.05 x 3.65
حمام Bathroom	2.25 x 2.15
حمام Bath	1.95 x 1.30
شرفة Terrace	8.00 x 1.75
مطبخ Kitchen	2.70 x 2.70



Type D with Terrace

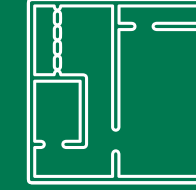
نوع D مع تراس



Type D without Terrace

نوع D بدون تراس

## نوع D بدون تراس Type D without Terrace

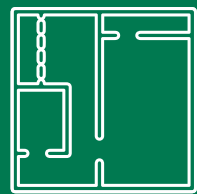


المساحة الكلية  
Total Area

**818 ft<sup>2</sup>**  
**76 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	6.85 x 3.85
غرفة نوم Bedroom	5.45 x 4.05
حمام Bathroom	2.25 x 2.15
حمام Bath	1.98 x 1.30
مطبخ Kitchen	2.70 x 2.70

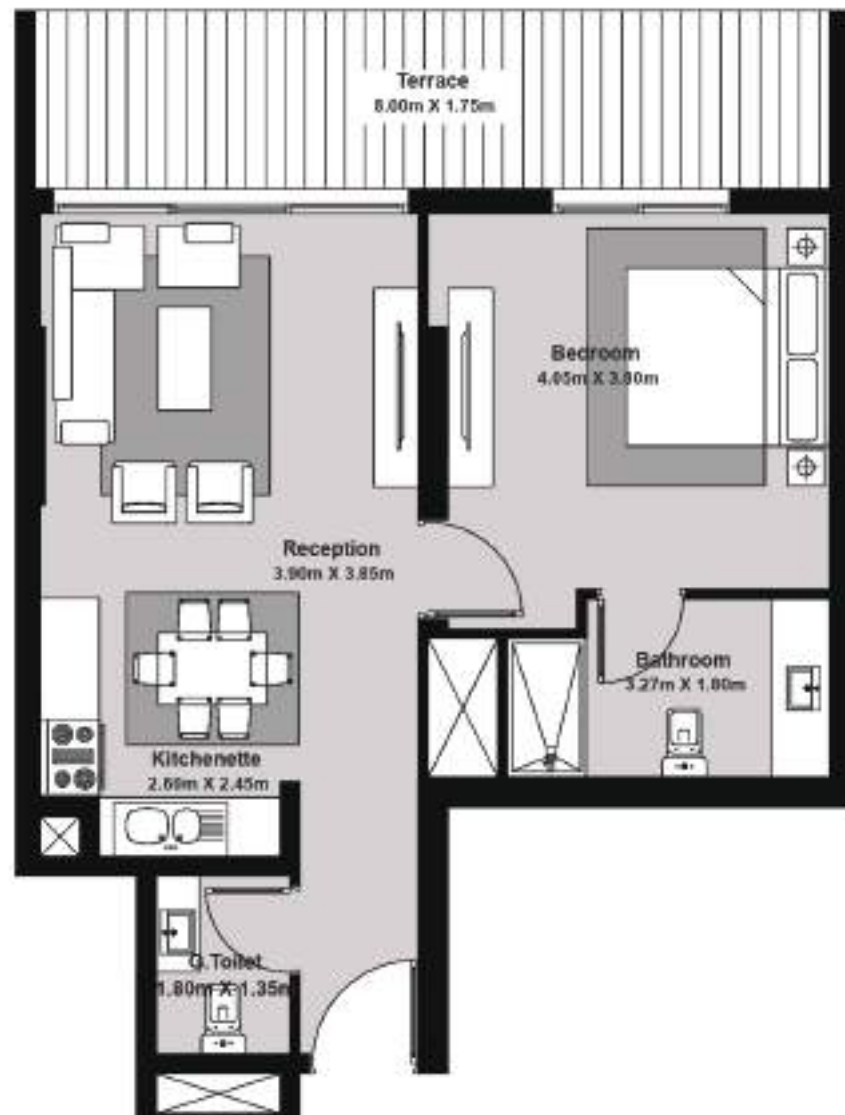
## نوع E مع تراس Type E with Terrace



المساحة الكلية  
Total Area

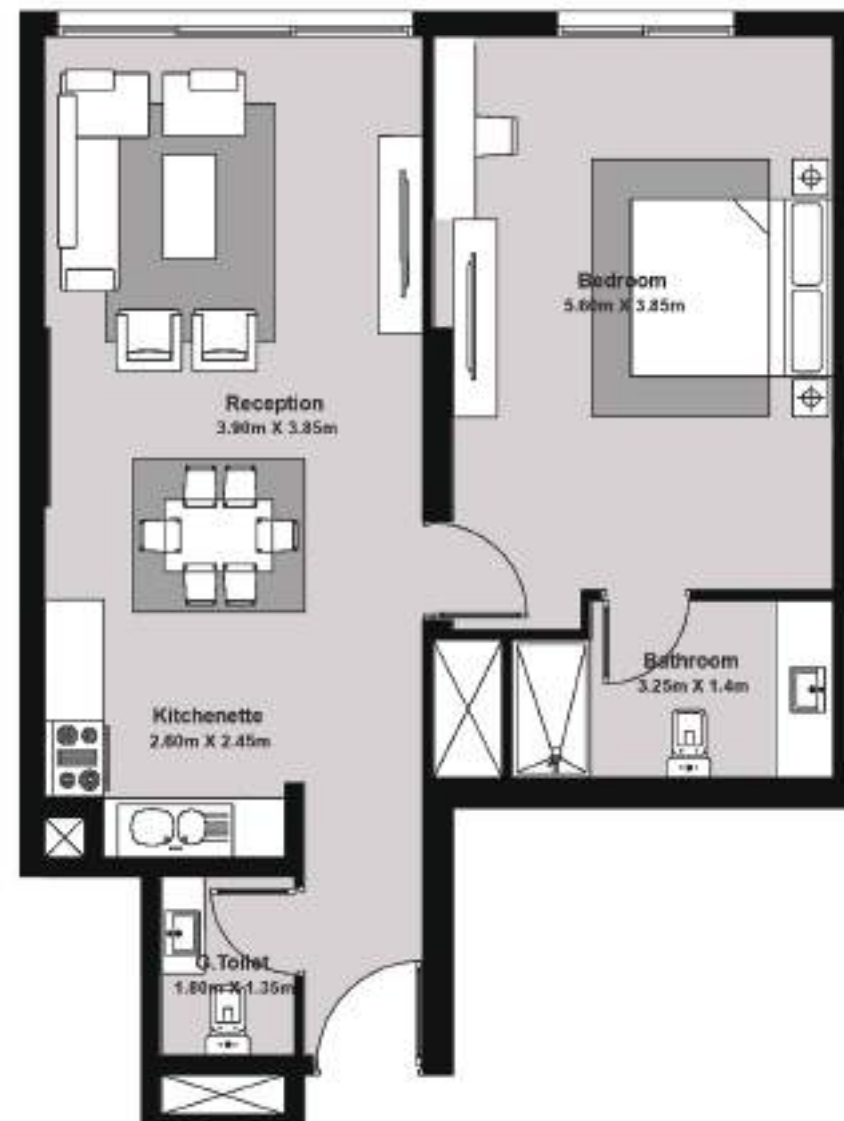
**807 ft<sup>2</sup>**  
**75 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	3.90 x 3.85
غرفة نوم Bedroom	4.05 x 3.80
حمام Bathroom	3.27 x 1.80
حمام Bath	1.80 x 1.35
شرفة Terrace	8.00 x 1.75
مطبخ Kitchen	2.60 x 2.45



Type E with Terrace

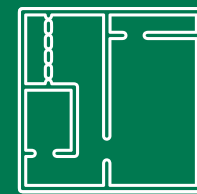
نوع E مع تراس



Type E without Terrace

نوع E بدون تراس

## نوع E بدون تراس Type E without Terrace



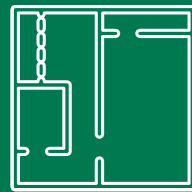
المساحة الكلية  
Total Area

**807 ft<sup>2</sup>**  
**75 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	3.90 x 3.85
غرفة نوم Bedroom	5.60 x 3.85
حمام Bathroom	3.25 x 1.40
حمام Bath	1.80 x 1.35
مطبخ Kitchen	2.60 x 2.45



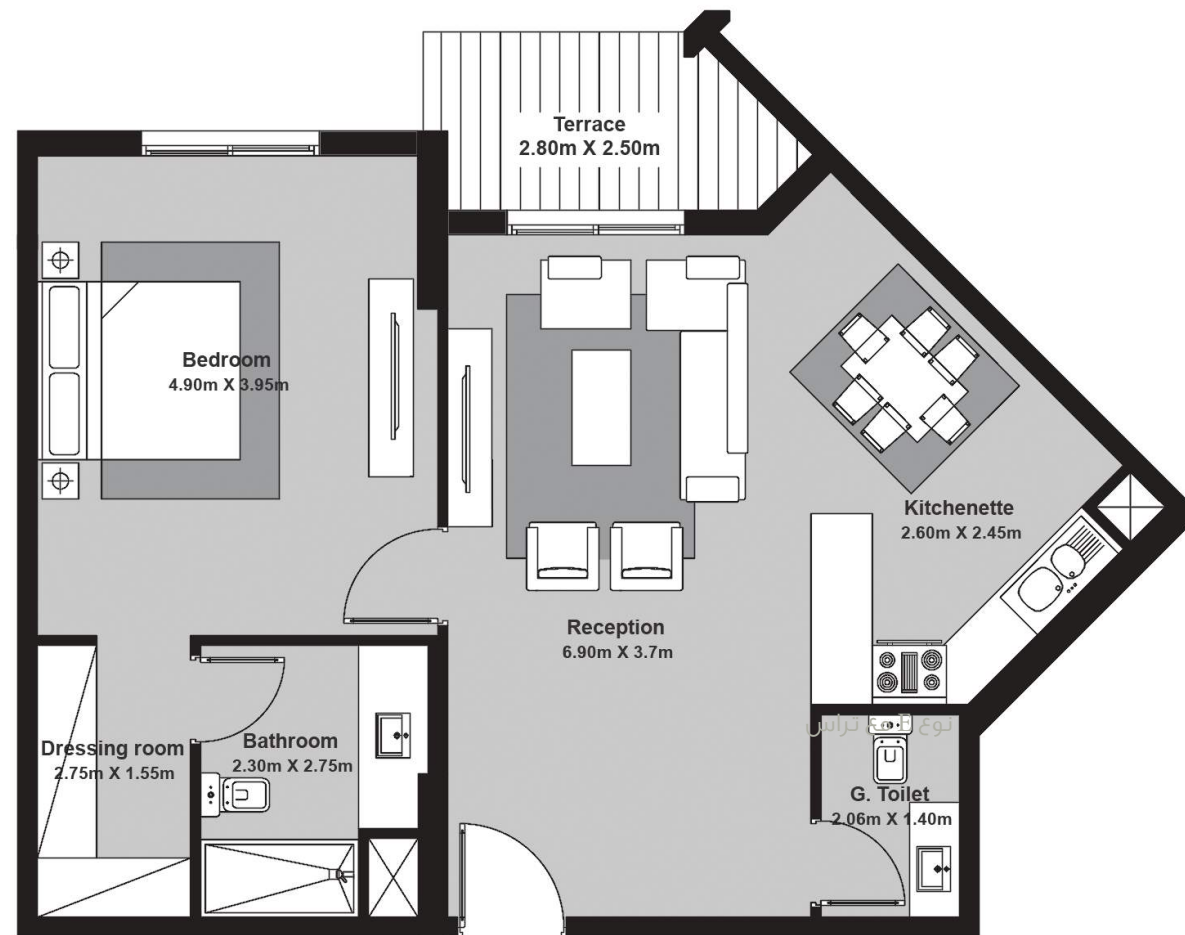
## نوع F Type F



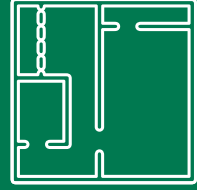
المساحة الكلية  
Total Area

**915 ft<sup>2</sup>**  
**85 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	6.90 x 3.70
غرفة نوم Bedroom	4.90 x 3.95
حمام Bathroom	2.30 x 2.75
حمام Bath	2.06 x 1.40
غرفة الملابس Dressing	2.75 x 1.55
شرفة Terrace	2.80 x 2.50
مطبخ Kitchen	2.60 x 2.45



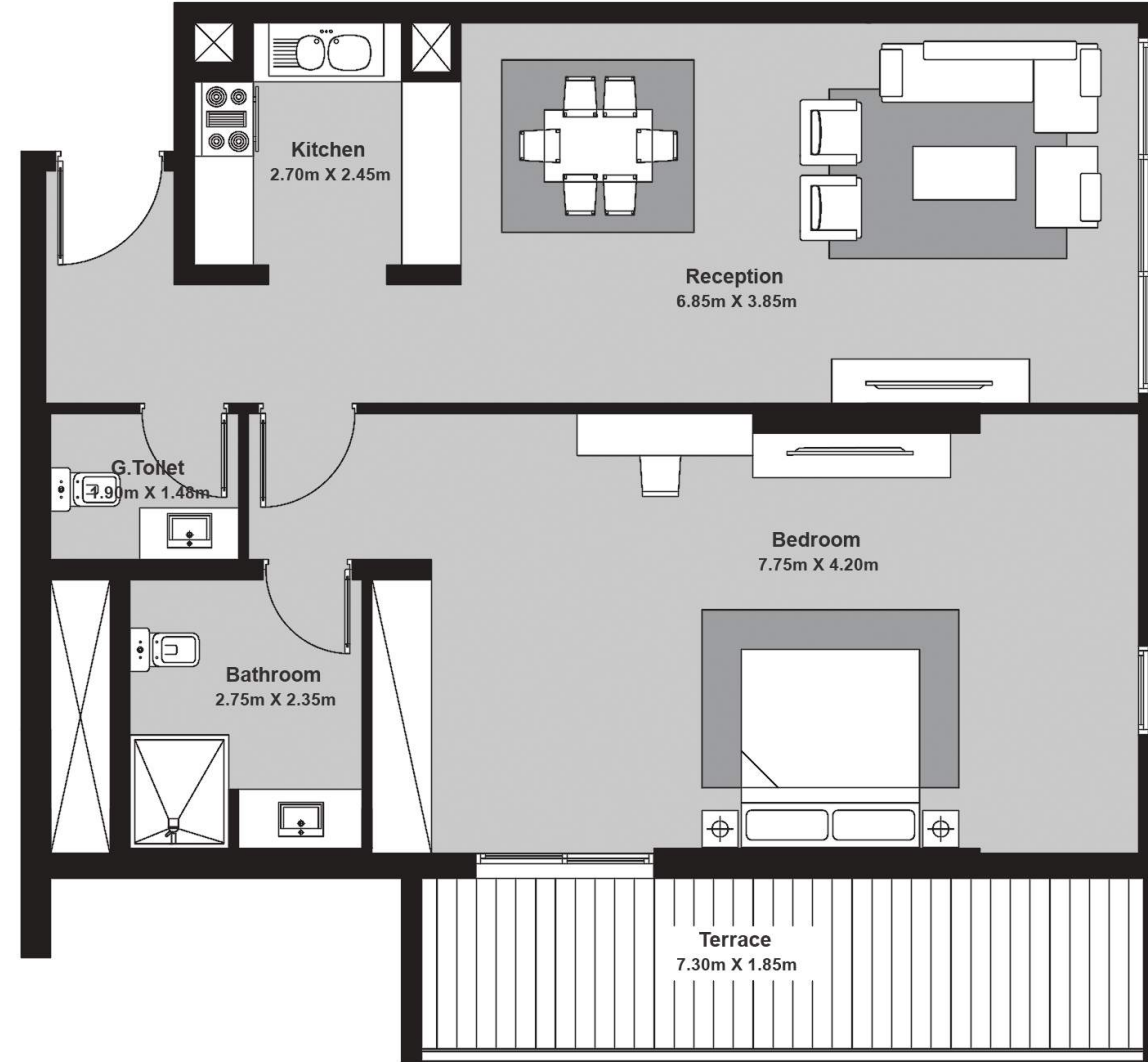
## نوع G مع تراس Type G with Terrace



المساحة الكلية  
Total Area

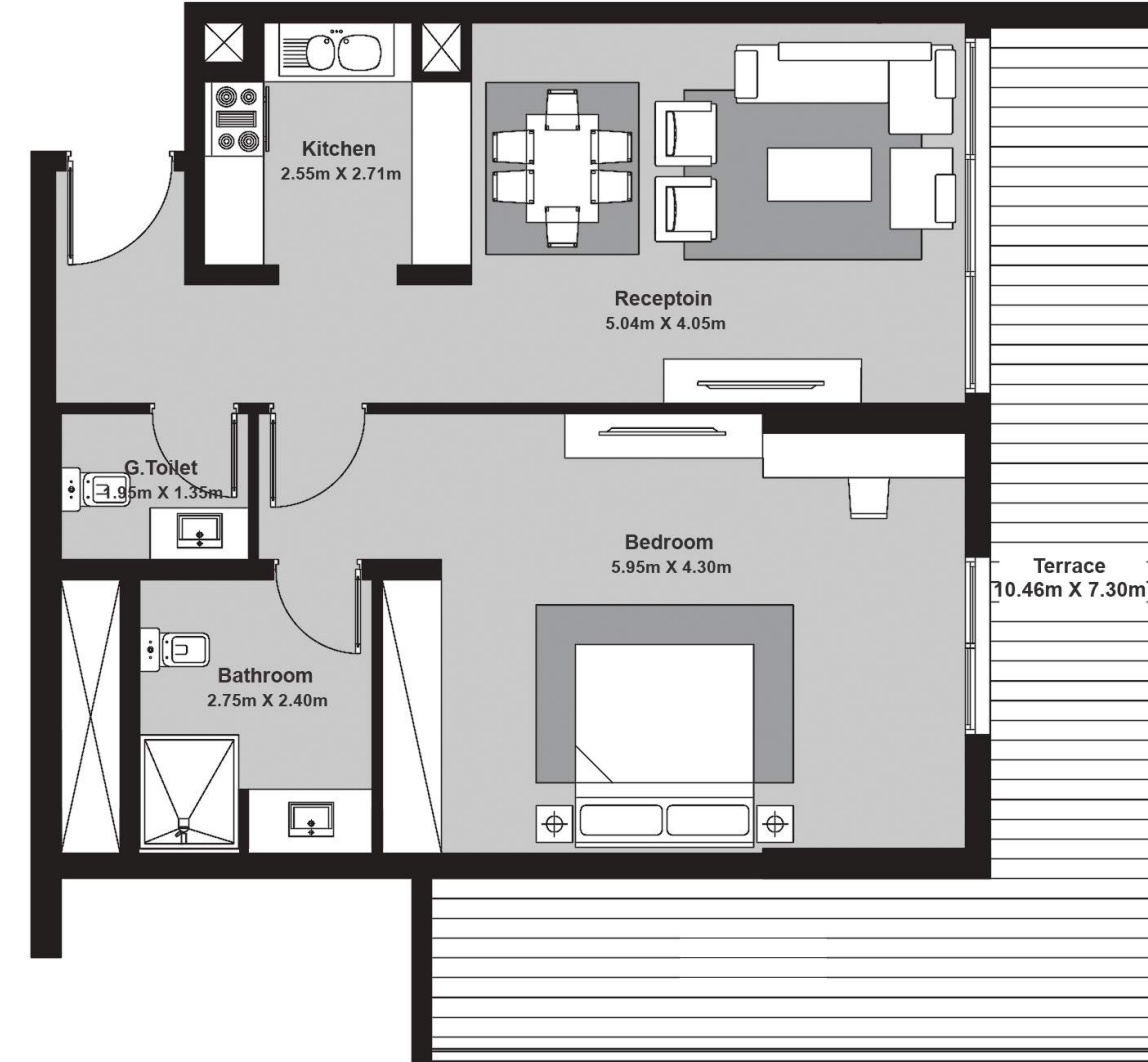
**1184 ft<sup>2</sup>**  
**110 m<sup>2</sup>**

غرفة المعيشة Livingroom	6.85 x 3.85
غرفة نوم Bedroom	7.75 x 4.20
حمام Bathroom	2.75 x 2.35
حمام Bath	1.90 x 1.48
شرفة Terrace	7.30 x 1.85
مطبخ Kitchen	2.70 x 2.45



Type G with Terrace

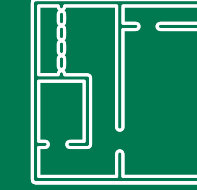
نوع G مع تراس



Type G without Terrace

نوع G بدون تراس

## نوع G مع 2 تراس Type G with 2 Terrace



المساحة الكلية  
Total Area

**1184 ft<sup>2</sup>**  
**110 m<sup>2</sup>**

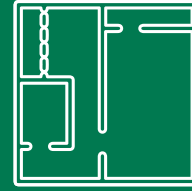
غرفة المعيشة Livingroom	5.04 x 4.05
غرفة نوم Bedroom	5.95 x 4.30
حمام Bathroom	2.75 x 2.40
حمام Bath	1.95 x 1.35
شرفة Terrace	10.46 x 7.30
مطبخ Kitchen	2.55 x 2.71

# 2 Bedroom Apartments

شقق سكنية  
غرفتان نوم



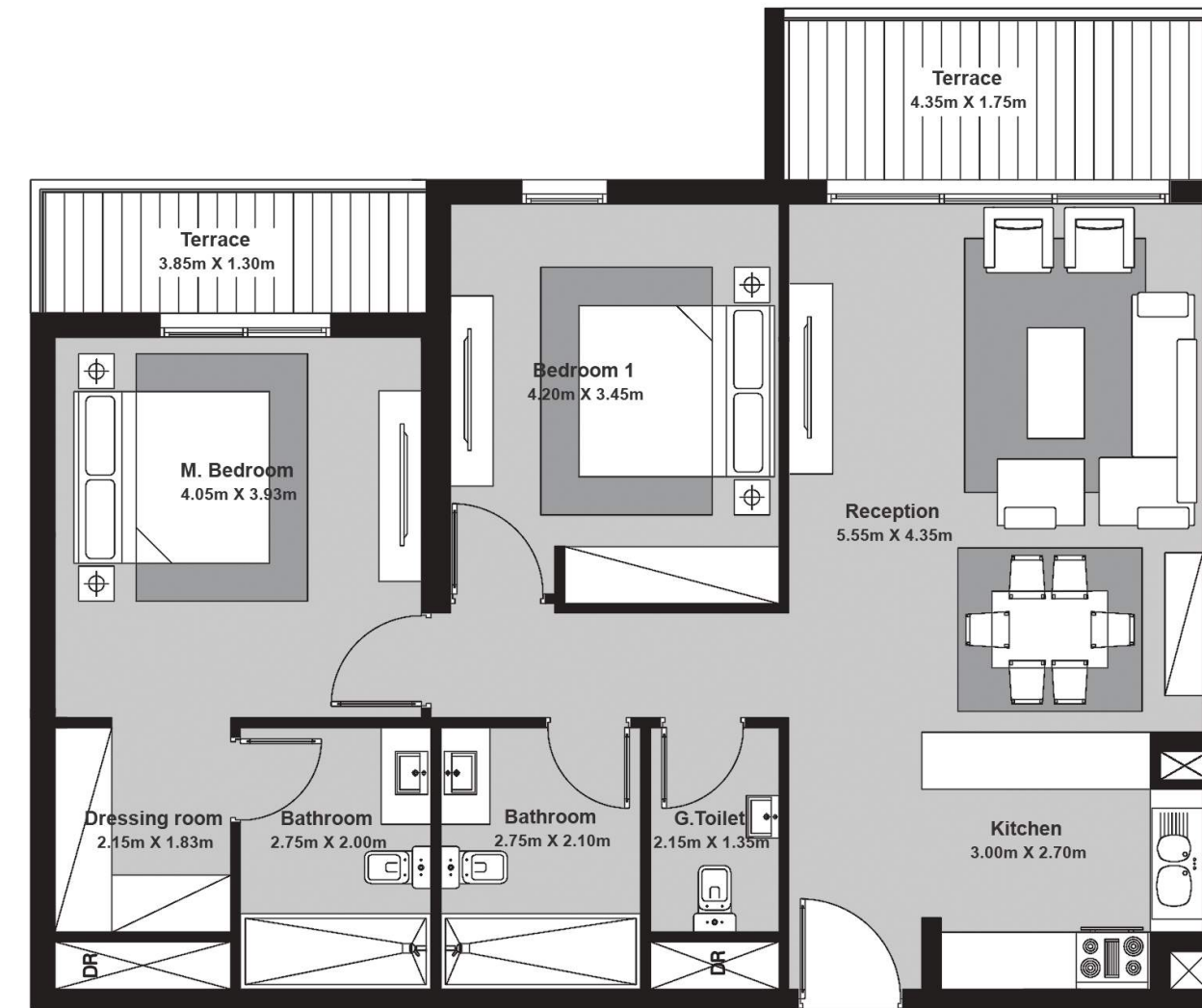
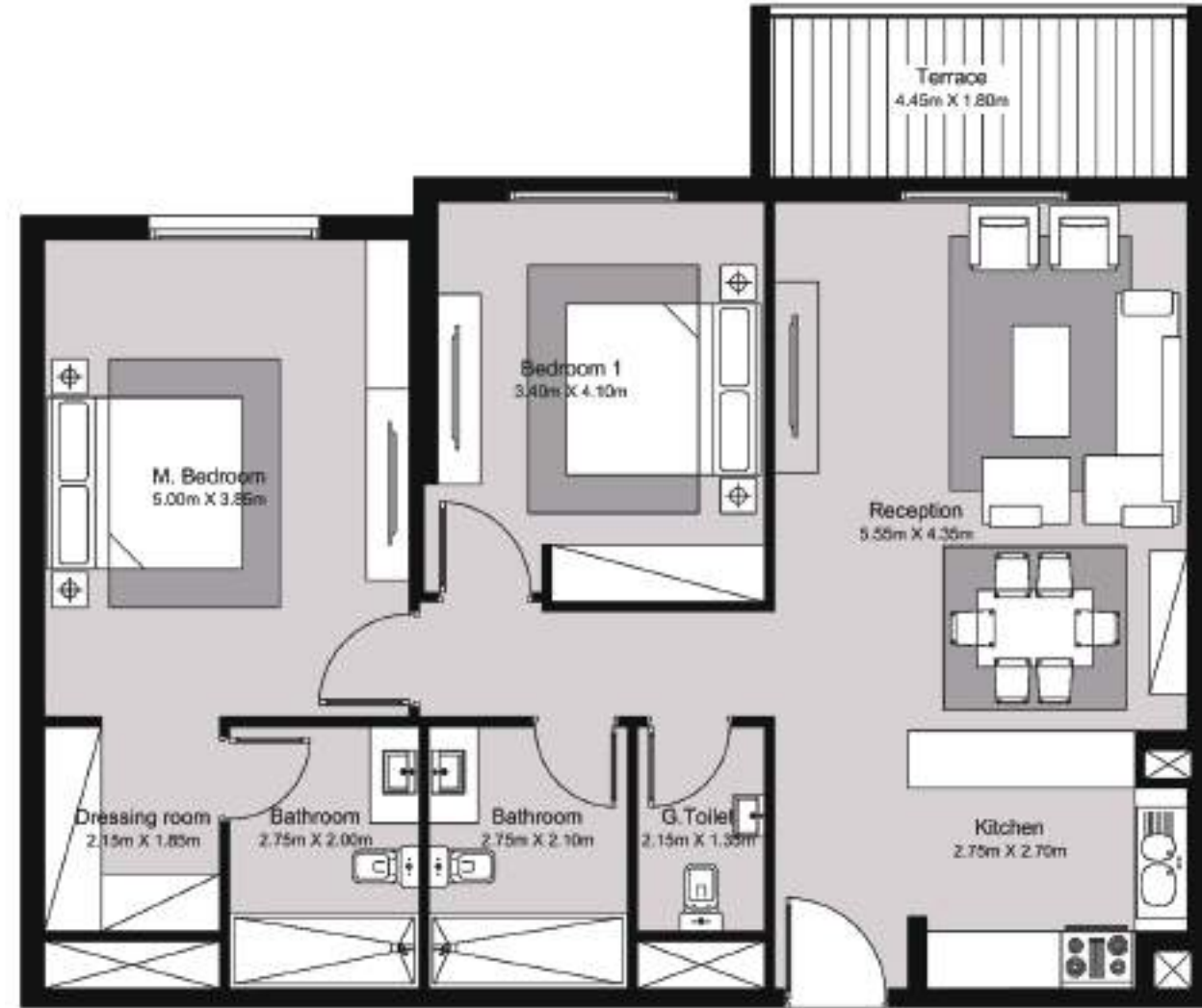
## 2 غرفة مع تراس 2 Bd. with Terrace



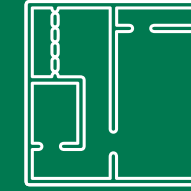
1227 ft<sup>2</sup>  
114 m<sup>2</sup>

المساحة الكلية  
Total Area

غرفة المعيشة Livingroom	5.55 x 4.35
غرفة نوم 1 Bedroom 1	3.40 x 4.10
غرفة نوم 2 Bedroom 2	5.00 x 3.85
حمام 1 Bathroom 1	2.75 x 2.10
حمام 2 Bathroom 2	2.75 x 2.00
غرفة الملابس Dressing	2.15 x 1.85
مطبخ Kitchen	2.75 x 2.70
حمام Bath	2.15 x 1.35
شرفة Terrace	4.45 x 1.80



## 2 غرفة مع تراس 2 Bd. with 2 Terrace



1227 ft<sup>2</sup>  
114 m<sup>2</sup>

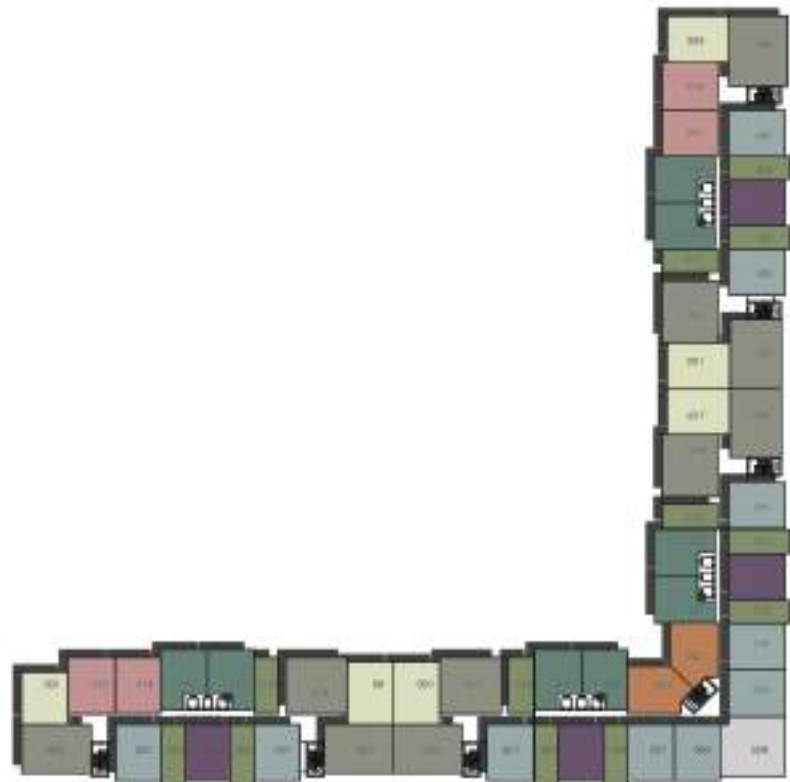
المساحة الكلية  
Total Area

غرفة المعيشة Livingroom	5.55 x 4.35
غرفة نوم 1 Bedroom 1	4.20 x 3.45
غرفة نوم 2 Bedroom 2	4.05 x 3.93
حمام 1 Bathroom 1	2.75 x 2.10
حمام 2 Bathroom 2	2.75 x 2.00
غرفة الملابس Dressing	2.15 x 1.83
مطبخ Kitchen	3.00 x 2.70
حمام Bath	2.15 x 1.35
شرفة - Terrace	4.35 x 1.75
شرفة 2 - Terrace 2	3.85 x 1.30

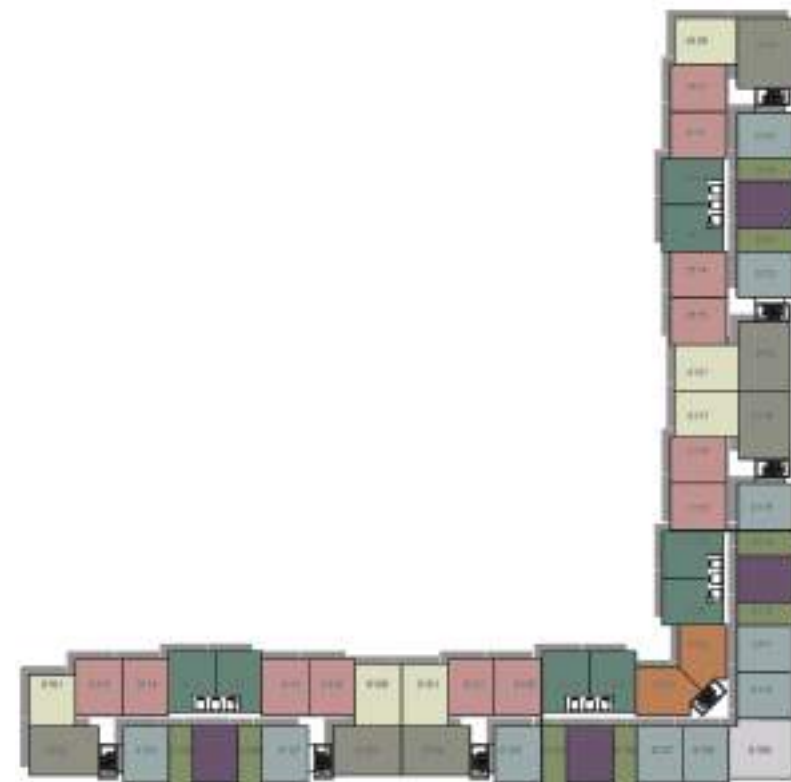
# Building Key

مفتاح قراءة  
موقع الشقق





المسبح  
Pool Floor



الطابق نموذجي  
Typical Floor



# Rukan Facilities

*“Where memories are made”*

Designed away from the bustling city, Rukan offers an array of incredible amenities to unwind and de-stress from your busy day.

Take a refreshing dip in the stunning community pool, listen to the sound of birds on a leisurely walk, hit the state-of-the-art clubhouse gym with friends, or enjoy a family picnic BBQ on the landscaped lawns.

Built to inspire and encourage a healthy lifestyle, Rukan is the ideal destination to live the life you and your family have always wanted.



# مرافق ركان

*“حيث تُصنع الذكريات”*

نظرًا لموقع ركان بعيدًا عن المدينة الصاخبة، فإنها توفر مجموعة من المرافق الرائعة حيث يمكنك الاسترخاء والتخلص من الضغط بعد يوم عمل شاق.

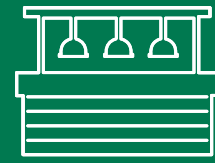
في ركان، يمكنك الاستمتاع بالهواء المنعش في حمام السباحة والاستمتاع بأصوات العصافير عند التجول في أوقات فراغك أو الانطلاق إلى الصالة الرياضية المزودة بأحدث المعدات مع الأصدقاء أو الاستمتاع بحفلة شواء مع أفراد العائلة على مناطق العشب.

صُممت ركان للإلهام بنمط حياة صحي والتشجيع عليها، ومن ثم فإنها الوجهة المثالية لتنعم بالحياة التي لطالما رغبت بها مع أفراد عائلتك.



مسار للركض  
Running Track

01



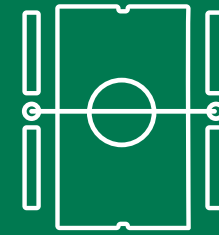
النادي  
Club House

02



المسبح  
Swimming Pool

03



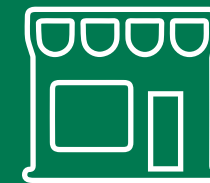
ملعب تنس  
Tennis Court

04



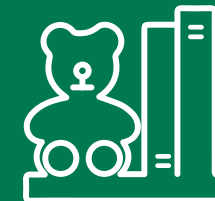
مسجد  
Mosque

05



منطقة التسوق  
Retail Area

06



حضانة  
Nursery

07



منطقة شواء  
BBQ Area

08



مسارات للدراجات  
Cycling Track

09





# Continental Investments Company

Continental Investment Company is a subsidiary of Landmark Sabbour – one of the pioneers in the world of Egyptian real estate. Due to the high demand and the real estate boom in Dubai, they decided to penetrate the UAE market by establishing the Continental Investment Company in 2011.

Continental Investment Company decided to aggressively enter the real estate business in Dubai by constructing the Continental Tower in the glamorous Dubai Marina in 2012. In 2015 Rukan was established with more than 200 million dirhams being injected into the project. With two projects in two very strategic locations, Continental Investment Company (Landmark Sabbour) was positioned as a key player in the market.



# كونتيننتال للاستثمار

كونتيننتال للاستثمار هي شركة مملوكة من «لاندمارك صبور» وهي إحدى الشركات الرائدة في قطاع العقارات المصري. ونظرًا لارتفاع معدلات الطلب في قطاع العقارات في إمارة دبي والطفرة التي شهدتها، فقد قررت دخول السوق الإماراتي بتأسيس شركة كونتيننتال للاستثمار في 2011.

وكانت كونتيننتال للاستثمار قد قررت دخول قطاع العقارات في دبي بقوة وذلك بإنشاء برج كونتيننتال على مرسى دبي الرائع في 2012. وفي عام 2015 تم إنشاء ركان بضح أكثر من 200 مليون درهم في المشروع. ومع إنشاء مشروعين بموقعين غاية في الاستراتيجية، فإن كونتيننتال للاستثمار (لاندمارك صبور) حجزت لنفسها مكانة متميزة داخل السوق.



*POCKET  
HERE*